

Eta macartane ema Apóstole Pablo nayehe ena machamuriana ticavasanahi te avasare Filipos, ticaijare FILIPENSES

¹ Nuti Pablo émapa ema Timoteo, mavanarahavihi ema Viáquenu Jesucristo, vímiamareca puiti eta juca vicartane eyehe emutu eti vichamurianahi ecavasanahi te Filipos, énaripa ena pastoreana énapa ena najupahana. Taicha eti machaneranahi ema Viya eta iúrujasiravahi ema Jesucristo.

² Nuvaraha máetaviuchahini eta macatajisirahe ema Tata Vicaiyaquene, émapa ema Viáquenu Jesucristo; náijaracahehini táurivaina eta epanereruana.

Ema Pablo mayaseuchavaca te mayujarasirana ena machamuriana

³ Tatiarihi eta te néchahe, nuhasulupayachahi ema Viya íchavenehi éti.

⁴ Te tamutu eta nuyujarasirana, tétavicavahi núrísamureva eta nuyaseuchirahehi emutu éti.

⁵ Taicha te jena tínapucainapa sache eta nucametarairuirahi eta eyehe, ichapequene eta ímicatasiranuhi. Puíticha enasirichuhi.

⁶ Ema Viya, tétavicava eta máurichirahe eta ítaresira cape juca. Núti, tétavicavahi eta nucasiñavairahi mayehe eta máimiyaniravaina eta máurichiraheyare, mavarairahi iuri eta

machimapiraheya ema Jesucristo te jena sache machavirayare.

7 Énerichuvare nucasiañavahi eyehe eta ejacapiraya eta máurichirahehi éma, taicha némunacahehi ichape emutu éti. Nucasiañavahivare viciticacaipahi eta vijacapirahi eta máimicatasirahavihi ema Viya, tayanapane viyerehicacahipuca, étaripa te juca návihahi cárcel. Étaripa te nutupihamirauchavaca ena tuparairucana eta nucatiuchirayarehi eta yátupira eta viúchucuiraya maicha ema Jesucristo, apaesa te nasuapapuca éna apanava.

8 Tímararacanuhi ema Viya eta némunasirahehi emutu éti, nucutihi ema Jesucristo eta máemunasirahehi éma.

9 Nuyaseacahivare ema Viya eta iápajusiravainahini eta émunaraivaya. Ítupajijiacavahini, támutuhini ímatiequeneha, apaesa ímatiparahini eta enerejisiraya eta táuriquenehi.

10 Taicha nuvaraha tápajupanávainahini eta iúrivaina eta itaresirana, tájina téchípejicahémahi. Matapiravarehéyare, tiúriyarepa eta machimapirahéyare te machava ema Jesucristo.

11 Nuvarahavare iápajusiravainahini eta íchaqueneana táuriqueneana eta ecaemataneasirahi ema Viáquenu Jesucristo. Tásiha, tétavicavayarehi eta nacunachirayarehi ema Viya ena achaneana eta náimairahehi éti.

Eta vítaesirahi, puiti émapa ema Cristo téchahavihi

12 Nuparapenaveana, nuvaraha numetacahe tájinaichucha táichavahini eta nucaeratairahi. Eta návihairahi núti te juca cárcel, camuriana ena

numetaruanahi eta máemunaraivahi ema Viya eta nayehe.

¹³ Énaripa ena tasuntarurana eta palacio énapa ena apamuriana achaneana náecharipahi eta táemeratasiranuhi eta néhisirahi ema Cristo.

¹⁴ Tacutiquene, eta náimairanuhi eta nupresuvahi, ena camuriqueneana nuchamuriana táetumechavacainehi eta nacametarairuira eta máechajiriruva ema Viya. Vaipa napicahini taicha ichape eta nacasiñavairahi mayehe ema Viáquenu.

¹⁵⁻¹⁷ Nararihi éna, tiúrihi eta napanereruana eta náimituresirahi te máijare ema Cristo. Tatupiruvahi eta náichirahi, tásihaquenehi eta náemunasiranuhi, taicha náechahi éna eta návihairahi ani, nucatiuchirayarehi eta yátupira eta viúchucuiraya maicha ema Jesucristo. Nararihisamisera ena tímiturecanahi te máijare ema Cristo, váhisera tátupiruvaquenénahini eta napanereruana. Nacapinaruraivarichucha, navarairahi ticachuricanuana. Napanerechachuchavare tiápajucavayarehi eta néñamiravana, tavetijipa eta návihairahi nuti te juca cárcel.

¹⁸ Tájinachuchasera táichavahi. Núti vahi nucapinaruvacaimahi ena nani páureanasami. Ticurisamurechanuanarichucha núti eta náechajisihairahi ema Cristo namutu.

Énerichu ichapemuriyarechucha eta núrissamurevaya,

¹⁹ taicha németeaca tiúriyare tamutu eta níchavaquenevayare. Taicha tisamacarehi me Viya eta eyaseuchiranuhi. Émaripa ema Espíritu Santo, ichape eta máimicatasiranuhi.

²⁰ Núti, ichape eta nuvarairahi váhini nucutsi-

rihaini. Nuvaraha nuvapinava eta nímiyanirava nucasíñavaya mayehe ema Cristo eta majanea-siranuhi apaesa náimatihini ena achaneana eta yátupirahi eta macasíñacarevahi ema Cristo. Tájina vahi nupicacavahini eta náimicatichiranuhipuca, táimicapacanupuca.

²¹ Taicha, eta nítaresirahi puiti, ema téchahi ema Cristo. Te népenapuca, tiápajucavainapa eta núrillacarevaya.

²² Téhesera te nítarecarichahapuca, nucamapuravayarehi nucaemataneacayare ema Viáquenu. Eta juca, vaipa nímatiequeneha tájahapuca tiúripanayarehi nuyehe.

²³ Nuvarahaipanéni níjahúchavahini népenahini apaesa nunaracapaini te machacaya ema Cristo. Eta juca tiúripanahi eta nímairahi. Váhisera nímatiequeneha tájahapuca eta néhiruyare.

²⁴ Néchahevaresera éti, néñamahevare nujunijicahe. Tiúripanaichupuca vuíchaha nucuepena.

²⁵⁻²⁶ Tásiha, németeaca vuíchaha mavaraha népenahini ema Viáquenu. Nucuchapa nápechavahivaréni níteca eta ara eyehe, nucachaneheyaréchaha éti. Nímicatacahenumayare apaesa tápajucavahini eta iúrisamurevana eta ecasíñavairahi me Viáquenu Jesucristo. Tacahe, tétavicavapaini eta viúrisamurevainahini eta viúrujiacacairaya.

²⁷ Eta ítaresiraya, ímereca yátupina eta éhisiraina eta máimiturapiana ema Cristo. Tayanapane váhipuca nucuíteca eta eyehe, ímiyanavasera eta étumechiravaina eta iúrujasiracacahi. Nusamairiricahehini táurihini eta ímiyaniravahi éhica emutu, étanainarichuhi eta epanereru,

evapinavahi eta ecametarairuira eta véhiruhi tayehe eta viúchucuiraya.

²⁸ Vahi ecuarameca naicha nácani iánaranahi. Eta nacatianasirahehi, tímicaecherachahi eta nacaicuchirahi eta náicuñayare. Táimicaecherachahi eta iúchucuirayarehi éti maicha ema Viya.

²⁹ Éti, iúricacarehi maicha ema Viya eta ejaicapacarevahi mayehe, táichavenehi eta ecasiñavairahi me Cristo. Tacamunuhisera eta ecatajivairayare táichavenehi eta éhisirahi éma, ecaicuchirahi éta.

³⁰ Ecutinuripahi eta vicanarajirisiravacahi ena viánaranahi. Éti ímahanurichuhi cape juca eta nuncanarairavacahi, puíticha esamairiricanuipahivare eta nunasirichuhi nuncanaravacahi.

2

Tétavicavahi eta masuapajiraivahi ema Cristo. Tásiha puiti, tétavicavayarevare eta masuapacarevayare.

¹ Tacahe puiti, németeaca esamavahi eta máetumechirahehi ema Cristo, iúrisamurerahivare táichavenehi eta máemunasirahehi; evapinavahivare eta mávahásirahehi ema Espíritu Santo, máimitusirahehi eta ecajirahi eJapanurahihivare.

² Tacahe puiti, nuvaraha étanainarichuvare eta epanereru, ácuticacaini eta ecaemataneasiraina ema Viya; tácuticacahivaréni eta émunasiracacahi. Tásiha, tétavicavayare eta núrisamurevaya ícha.

³⁻⁴ Éti eta ítaresiraina, tacuija eta ecasiñavavaisiraina, váhivare ecuimijuquiha eta evarahaqueneana. Nuvarahasera ímereichini eta emansuvaina nayehe ena echamuriana; énahi

émunaruqueneanahi. Nativaina ímicatacavaca éna, táetaviuchiravainahini eta náuricacareva ícha. Vahi ecuíátijiva.

⁵ Emutu éti iámanahini eta táurivahi eta juca mapanereru ema Jesucristo, tisuapajirahi éma.

⁶ Éma, tacahehi eta mapanereruanahi: Vahi macasiñavahini eta víyairahi éma. Tétavicavahisera eta mamansuvahi, étapa eta máurivahi. Tísapajiricavahi.

⁷⁻⁸ Tacahe, manaquicahi eta mávacuréni. Eta máucupauchirahavihi, macutipaipa mácani achane macahequenechucha eta máuchusirahi. Tamutusera eta máitairesirahi, tétavicavahi eta masuapajiraivahi, macutihi mácani moso. Eta masuapajiraivahi, étapa tiámaparauchahi eta máepenirahi te crusu. Titsirihacavahineni, máitauchahisera.

⁹ Eta tacahe, ema Viya máijaracapa eta máejasihayarehi tayehe eta anuquehepana mávacureyarehi, étapa eta tacapicahuirahi ichape eta máijare,

¹⁰ apaesa námutu nácani tisamanahi eta máijare Jesús, tépuyucanayarehi: ena tiávihanahi te anuma, énapa ena tiávihanahi te apaquehe, énapa ena nacaerataquenehi puiti te amahe apaquehe.

¹¹ Namutu náichayare: “Yátupi Aquenucaquene éma”. Tacahe, tétavicavahi eta vicunachirayarehi ema Tata Vicaiyaquenehi.

Tétavicava eta najaraiva ena téhicana ema Jesús, nacuti eta jarairiqui

¹²⁻¹³ Núti nucunachahehi, eti nuparapenaveana némunaruqueneanahi, taicha tétavicavahi eta esuapiranuhi te nutiarahirichaha te

echacaya. Puítisera nuvaraha tápajucavaini eta esuapiranuyare, puiti eta nuyerehirahehi. Ema Viya, émarichuhi ema tinacahi te esamureana eta evarairayare ecurisamurechayare éma; tiávahácahevare eta ítauchirayare tamutu. Tásiha, muracaina eta ejaneasirava tayehe eta tájiparacana, epicavareni eta ímicatisamurechira ema Viya. Tacuija táemitiequenehahini eta tapachinavahi eta íachanevana.

¹⁴ Te tatiarihinapuca jácani íchaqueneanayare, vahi ecuevataemachavaca, váhivare ecuacapauchava,

¹⁵ apaesa tacuija échajisiacarevaina emutu. Tacuijavare etapiravainahi eta náimairaheyare ena achaneana. Ímrecavayarehi eta machichahérahí ema Viya, tájina táechipejicahehíni nayehe ena achaneana váinarajipaneréruana. Nímicutichinahe eta táurinavahi eta jarairiquiana vímahaqueneana te anuma te jácani yati timapicuquenehi.

¹⁶ Ímitucavacahini eta máechajiriruva ema Viya, eta íchuhairavacavare náehicavare, apaesa náuchucuhahini tayehe eta apana náítaresira. Tacahe, te máiteca machava ema Viáquenu Jesucristo, eta máimairaheyarehi eta juca táuriqueneana íchaqueneanahi, tétavicavainapa eta nucunachiravaya núti íchavenehi éti eta táurivahi eta nímitusirahehi. Vahi támapurujihini eta nucaemataneasirahehi.

¹⁷⁻¹⁸ Nímicutichahe eta esuapajiraivahi tayehe eta ecaemataneasirahi ema Viya. Ticutihí eta íámavahuhi mayehe. Núti, tijuricati táimicapaca-

nupuca eta nucametarairuirahi eta eyehe. Eta népenirainapucaini tacutiyareva eta námavahuhi mayehe ema Viya, tacachane eta iámavahuhi éti. Núti nuvapinavahi eta níjarasiravahi népena, núrísamurehivare eta nucamavahuirahi me Viya. Nuvaraha iúrisamureyareva éti apanava. Vahi ecucatiequenehu. Ácutinu eta núrísamurevahi núti.

Emá Timoteo émapa ema Epafrodito, vanairucanayare me Pablo

¹⁹ Nupanerechahi névatacayaréni ema Timoteo eta ara eyehe, máimahapanahe apaesa núrísamurepaini eta nusamairirisiraheya te machavapa. (Máimahahavirinesera ema Viáquenu Jesús eta vítujisiravaya.)

²⁰ Taicha ema Timoteo, yátupihi macutinuhi eta nuhapasamurechirava eta iúricacarevainahini éti. Nájina apanainahini nácutihini éma.

²¹ Nararihinéni ena apamuriana, énachuchasera tiyayaauruiricavanahi. Vahi tihapasamurechavanaimahi eta iúricacarevaina eti machaneranahi ema Jesucristo.

²² Ímatiripahi éti eta máurivahi ema Timoteo eta máimicatasiranuhi tayehe eta vicametarairuirahi, tacutihi mácani machicha ema achane, eta táurivahi eta máimicatasirahi ema máiya.

²³ Vuíchahasera névatacaimahi éma. Néchanumayare eta juca níchararacavayare te juca.

²⁴ Nucasiñavahinénisera mayehe ema Viáquenu Jesucristo eta nútijacarúvainahini nímahapanahe.

²⁵ Tásihasera, nupanerechahi névatacahivaréni puítirichu ema apana viparape Epafrodito, ema

évataruhi tímicatacanuyarehi, tiámapahivare eta enaquiruvana. Puiti éma, tétavicavahi eta máimicatasiranuhi tayehe eta juca vématanerepihi, vicanarairahi eta tamauriqueneana.

²⁶ Mavarahaipaichavare tímahahe éma apanava. Téñamavaipahi eta eyehe emutu éti taicha máechahi eta esamairirisirahi eta macajumairahi.

²⁷ Yátupihi eta macajumairahi, tiánehiyarehini tépena. Majapanuhisera ema Viya; tinaracahi. Tijapanunuhivare núti apana apaesa vahi nucueñamavahichaini, vahi tacuapiquihanuhini eta néñamiravahi puiti.

²⁸ Eta tacahe, nuyayaucha puiti névataca éma, apaesa eta ímairainahini éti, iúrisamurevarepaini. Te néchapa eta iúrisamurevahi, étapa tacaepaha eta néñamavahi eyehe.

²⁹ Táurisera eta ejacapiraina éma te esamureana, taicha yátupihi echamurihi éma eta éhisirahi ema Viáquenu.

³⁰ Taicha éma, yátupihi tiánehipa eta máepenira, táichavenehi eta táetaviuchirahi eta mavaraira macaemataneaca ema Cristo. Váhiquene tiyavanavahini eta máitairesirahi, taicha muraca eta mavarairahi máitaucha eta etuparasiranahi mayehe. Taicha éma ítsivahi éti, eta vahi ítujicavahini ítecahini étijacarúvainahini ítátinuhini.

3

Tiúripana véhica eta juca yátupiqueneana

¹ Nuparapenaveana, evapinava eta macachaneraheripa ema Viáquenu. Núti, vahi nuyacuji eta

nápechirayare numetacahe te juca néchajiriruvahi te nájure taicha eta tiúrichaheyare éti.

² Échapavayare nayehe nácani achaneana tipamicaheana éhica eta mavanairipiana ema Moiséini, navarairahivare ecamarcayare, náimijachahi machaneraheya ema Viya taicha eta ecamarcairahi. Ena nani, tétavicavahi eta náíñehivahi eta náemejecapirachira ena vichamuriana. Éna, nacutihi eta jácani tamucu tétavicavahi eta tanicaraivahi.

³ Jéhesaresera vítiquenehi machaneranahi ema Viya yátupiquenehavihi. Vicamarcaqueneanahi víti te visamureana maicha ema Espíritu Santo. Vítiquenehi yátupiquenehavihivare viti véneuchavahi me Viya. Vivapinavahivare táichavenehi eta vicasañairahi eta machanerahavirahi ema Jesucristo. Véchahi vahi étaparacainahini vítauchahini eta vanairipiana, étainapucaini visamacarehini táicha.

⁴ Jéhevare núti, táuricahinéni nucasiñavahini núti nusamacarehini, taicha nítauchahi tamutu eta viyeherepiana viti israelítana. Nucachuricahi ena nujaneanana.

⁵ Núti yátupiquenenuhi israelítanuhi taicha nucamarcaripahi te óchopa sache eta núchusirahi, náitauchahi éna eta viyeherepi. Mámariéquenenuíni ema Benjamín. Yátupiquenenuhi hebreo. Yátupiqueneanahivare hebréoana ena ticachichanuana, énapa ena náchucanaveanaini. Núti náchamurinuínihivare ena fariséoana. Nítucai nímicapicaucha eta náitauchiraina yátupi eta viápajusiravahi religiósohavihi nayehe ena apamuriana nujaneanana israelítana.

⁶ Eta nímicapicauchira, ichape eta nupanajiri-siravacahi ena náinapureana creyénteana. Nucasiñavahi núti eta nítauchirahi yátupi eta viyeherepiana. Tájina néchajisiacarevahini nayehe ena achaneana.

⁷ Puítisera eta néhisira ema Cristo, vaipa tacunachacarehini eta nusamiravahi tamutu eta juca níchaqueneanahi nusiñavirainihi.

⁸ Tacahe, eta nímairahi, váhinéni étaparacainahini tayehe eta viúchucuiraya. Puiti nínajicapa tamutu eta júcana, taicha tihapapicanuhi eta néhisirayarehi ema Cristo; táichavare vahi tácutihini eta táetaviuchiravahi eta táurivahi eta néhisirahi ema Náquenu Jesucristo. Puíticha tamutupa némitisica. Émachucha nucaemataneacahi.

⁹ Puiti eta návahásirahi éma, vahi étainahini eta táurivahi eta néhisirahi eta viyeherepiana. Ema Viya tijacapanupa táichavenehi eta nucasiñavairahi me Cristo. Taicha namutu ena ticasiñavanahi éma, tijacapacareanaya me Viya.

¹⁰ Nuvarahahi núti tajurucachucha eta nímairayarehi ema Cristo. Nuvarahavare tacuija tahapapica eta macaemataneasiranuhi, máimeresirahi eta táetaviuchiravahi eta máitupajjiasiravahi, tacutipa eta máechepusiraipa éma te máecari. Nuvarahavare nucapayayarácahivaréni eta macatajivairahi. Étape eta népenira, nuvarahavare táurichavacayare ena nuchamuriana, tácutihini eta táurichirahavihi eta máepenirahi ema Jesús.

¹¹ Taicha núti nucaunevahi eta néchepusiraya núti apanava te nécari.

Yátupiya eta vicaratasiravaya te vivaraha vítujicava viveha eta vícuchihi

¹² Núti vahi nímiachavaimahi tamutuhini nítaucha eta nítujisiravaya. Vuíchaha nítamuturuca. Nímiyanavaichuchasera eta nupamisiravahi, nuvarairahi nucurisamurechayare ema Cristo te tamutu, taicha eta tacahehi eta máichuiranuhi néhisirayare.

¹³ Nuparapenaveana, yátupiquenehi vuíchaha támutu nucapayayaracahini. Nuvarahaipasera némitisicayare tamutu eta nunaquiruana. Tásiha, nétumechavainapa eta nítauchiraya tamutu eta mavarahaqueneanahi níchaqueneanayarehi.

¹⁴ Nupamicavahi taicha ichape eta nuvarairahi nucurisamurechahini ema Viya, nuvehahini eta nícuchihi mayehe. Taicha eta tacahehi eta máichuirahavihi, mavarairahi tíjaracahavi eta viúrujasirahi ema Jesucristo.

¹⁵ Tacaheyarehi eta epanerechirayare éti. Ecutinuyarehi emutu eti échemachanaripahi eta juca véhiruhi. Te vuíchaha ecaicutiarahini eta juca, németeaca tímitucaheyare ema Viya.

¹⁶ Jéhesare, yátupina vímiyanava véhica tamutu eta vímitucasivanahi.

¹⁷ Nuparapenaveana, nuvaraha yátupina ácutinu núti eta núrivahi eta nítaresira, éhícararéni eta náurivahi ena apamuriana téchemachanaripa.

¹⁸ Ichapemurihi eta nutuparasirahehi tayehe eta juca. Puiti eta nápechirahehi numetacahehi, níyahsamurehi taicha nararihichaha ena vuíchaha náimatiequeneha eta tacayemaquenehi eta máepenirahi ema Cristo te crusu. Eta

nacatichirahi, vahi navaraha nasamararaca te véchajisiha.

¹⁹ Ena nánisami témitiequeneanayare taicha tétavicava eta tavayuasiravacahi eta najamurachaqueneana. Nacasamurechucha eta tájiparacana te juca apaquehe. Tisiñavaicanahi, tivapinavanahi eta náichirahi eta tauriqueneana titsirihacareana.

²⁰ Vítisera tachanerahavihi eta anuma. Eta tac-
ahe, vicunevaipa eta vicuchapirahi ema Viáquenu
Jesucristo ticatiurahiquene, másihairaya te anuma.

²¹ Máitsivachainapa éma eta juca viáquehesami.
Apanainapa eta táimahiyare. Tacutinapa
eta macáquehéra éma, tapachinaquenehi.
Tétavicavainapa eta tatumevayare taicha
ichapequene eta máitupajijiasiravahi éma.
Maratahahi macapaquecha tamutu.

4

Iúrisamurereacavayare me Viáquenu

¹ Nuparapenaveana némunarqueneanahi,
tétavicavahi eta nuvarairahi nímahahe,
taicha nucajamurahehi éti, tétavicavahi eta
núrisamurevahi ícha. Puiti nuvaraha ímiyanava
túmehéna tayehe eta éhisirahi ema Viáquenu, eti
némunarqueneanahi.

² Nuvarahavare nutuparacavaca ena
vichamuriana esu Evodia ésupa esu Síntique:
Tachavaini eta náemunasiracaca. Vahi tacunasi
eta nacatichiracacahi, taicha naparapejiricacahi
te mavahuana ema Viáquenu.

³ Nutuparacavivare, piti némunarquenehi
nucompañeruvihí: Pímicatacavacahini ena nani

apinana esenana viparapenaveanahi, taicha éna ichapemurihi eta náimicatasiranuhi tayehe vicametarairuirahi. Náimicatacahi ema Clemente, énapa ena apamuriana ena nucompañeruanahi. Eta náijareana ena nani ticajuanaripa tayehe eta libro tiama eta víjareana viti vítareruanayare.

⁴ Támutuhini sácheana iúrisamurereacavahini me Viáquenu. Nuvaraha nápechahe numetacahe: Iúrisamurereacavahini mayehe.

⁵ Námutuhini ena achaneana náimatihini éti eta táetaviuchirahi eta iúriua. Taicha ema Viáquenu, tiánehipa eta máitesiraya.

⁶ Vahi ecueñamava, te tatiarihinapapuca eta íchava. Ecasiñavasera eta eyaseasira ema Viya te eyujarasirana. Ehasulupayachavare tayehe jácani máijjararuheanahi.

⁷ Jéhesare, ema Viya macaepahayare eta jácani ecatisamurevana eta juca máijjarasiraheyarehi táurivayare eta esamureana étapa eta epanereruana, táichavene eta iúrujasirahi ema Jesucristo. Eta macurisamurechirahavihi ema Viya, tétavicavahi eta tacachuriasirahi eta nacurisamurechira nácani achaneana.

Epanerechayare eta táuriqueneana

⁸ Títecapa, nuparapenaveana, epanerechinavayare tayehe tamutu eta yátupiqueneana, tayehe tamutu eta tipicauchacareana, tayehe tamutu eta íturaivaya tacuija taviuchahe, tayehe tamutu eta ticatajicaheyare eta íchirahi eta táuriqueneana. Epanerechayareva tayehe tamutu eta ecurisamurechirahi ema Viya, tayehevare tamutu eta ticunachacareana. Ecasamure tamutu jácani

táuriqueneana apaesa ticunachacareyare tamutu eta íchaqueneanaya.

⁹ Ímiyanava éhica eta nímiturapiana. Ítauchayare eta numetarapianahi esamarararuanahi. Ácutinu eta níchaqueneanahi ímahaqueneanahi. Ítauchaya eta juca, tásiha ema Viya, tamutuinapa tįjaracahayare eta táurivaya eta epanereruana éti.

Tinaquiquicavanapa ena machamuriana ema Pablo, náimicatasiraya éma

¹⁰ Tétavicava eta núrismurevahi eta mayehe ema Viáquenu eta máijarasirahehi éma eta epanerechiranuhi tayehe eta íápechavahi ímiámareca eta nuyehe. Németeaca váhiquene émitisicanuhini. Étachucha eta emaitujisiravavanehi ímiámareca eta ímicatarapi eta nuyehe, tapaenumavahi.

¹¹ Vahi táichavenénahíni jácani nuvayuchiravainahini eta nucamunuirava. Núrismuréichucha, nítucasamihi nútí eta nítátiravahi tayehe jácani tatiarihiquenehi.

¹² Nítucahi eta nítaresirahi puiti eta nupauré-ravahi. Nítucahivare te nucaímahaquenéichaha. Nítucahi eta nucamichirahi eta nátajivanahi, te nunicapuca, váhipuca; te nucaímahaquenehipuca, te tájinahivarepuca nímaahaquenénahini.

¹³ Nútí nuratahahi nucamicha tamutu, taicha ema Cristo éma tétumechanuhi.

¹⁴ Tájinasera táichavahini eta ímicatasiranuhi tayehe eta ímiámarreruhi, evarairahi ímerecanu eta émunasiranuhi, ítátiranuhi eta numaitujisiravahi nutanuchavahini.

¹⁵⁻¹⁶ Eti nuchamuriana, nucunachahe eta némechirahehi eta ímicatasiranuhi eta

nupaisirahi eta nucametarairuirahi te apanana avasareana. Tayanapane epaenumavahinéni épanava éhica ema Viáquenu, camurianahi eta ímiámaresinanuhi eta enaquiruvana te náviharipa te Tesalónica. Énerichuvare, te núchucapa te provincia Macedonia, éti iápechavahi ímiámareca eta enaquiruvana. Jéhevare nájina apamurianainahini nacutihehini eta ímicatasiranuhi.

¹⁷ Váhisera étainahini jácani nuvarairahini iápechavahini ímiámareca eta nuyehe eta enaquiruvana. Nuvarahahi nímínecapaequenehahe: Eta ímicatarairahi te juca apaquehe, puiti te anuma ánaqui táurujisiavahi eta enaquiruvana te mamirahu ema Viya.

¹⁸ Nuti ichapemuripa eta nujacapirahi eta enaquiruvana, eta mámaquenepahi ema Epafrodito. ¡Tétavicavahi eta ecajiraivahi! Eta ímiámarreruana, tacutirinehi eta inciensoinahini, eta táijiyevahi te mamirahu ema Viya. Tivapinava ema Viáquenu eta majacapirahi. Tacutihivare eta nanaquisira eta námavahuana te Templo.

¹⁹ Máimahahéine ema Viya. Éma, máitsivachayare tamutu eta enaquiruvanahi. Tíjaracaheyare te jácani ecamunuiravana. Émarihi téchayarehi ema Viáquenu Jesucristo. Éma, tétavicavahi eta tamutuiramarataha.

²⁰ ¡Máichecuaraquireyare eta vicunachiraya ema Tata Vicaiyaquenehi, tijarahi eta vijirauchira éma! Amén.

Eta táichecuaraqui eta macartane ema Pablo

²¹ Eta iúrujasiracacahi mayehe ema Viáquenu Jesucristo, nuvaraha échajisinanuini namutu ena machaneranahi ema Viya, vichamurianahi eta véhisirahi ema Viáquenu Jesucristo. Téchajicaheanahi éti ena nucompañeruana, ena nucachanequeneanahi ani te juca.

²² Téchajicaheanahivare namutu ena vichamuriana machanerana ema Viya, ena ticavasanahi ani te juca. Nararihivare ena tiávihanahi te mayehe palacio ema Emperador, énarichuvare vichamuriana. Téchajicaheanahivare éna apana.

²³ Nuyaseuchaheparaca emutu éti me Viáquenu Jesucristo táetavicavahini eta iúricacarevaya máicha.

Tamutupa eta néchajiriruvanahi eyehe.

**Eta Táurinaquene máechajiriruvahi ema Viya eta
viyehe, ticajare puito Eta Nuevo Testamento
New Testament in Ignaciano (BL:ign:Ignaciano)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ignaciano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ignaciano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

332465cd-916c-5bfc-8721-b0114be92360